

教 案

2025-2026 学年第一学期

课程名称： 法律英语
课程性质： 专业选修课
授课学时： 32 学时
授课对象： D 法学(城)23-[1-3]班
任课教师： 何燕

长沙理工大学法学院

2025.9

全课程教案

一、基本信息

课程名称	法律英语	课程编号	D03010000 55	课程性质	选修课	学分	2
教学安排	总学时 32。其中讲授 32 学时，实验 学时，上机 学时，实训 学时						
	授课时间：第 1 周至第 16 周			周学时		2	
相关课程与环节	先修法理学、宪法学、民法学、刑法学、民事诉讼法、刑事诉讼法等；后继课程环境保护法、国际经济法等						

二、授课对象

基本情况	专业	法学	年级	2024	班级	D 法学 (城)23-[1-3]班	修读人数	74
授课对象分析	学生已先修法学专业基础课程，学风优良，成绩良好，外语水平基本达到大学英语四级							

三、教学内容与安排

课程简介与要求	本课程主要介绍了英美法系有关法的含义与分类、美国民事诉讼法、美国宪法、美国合同法等内容，旨在使学生了解英美法系中美国的法律制度，掌握常用的法律术语和基本概念的英语表述，能较好地阅读与翻译法学专业外文文献。		
课程目标	课程目标	支撑毕业要求指标点	与课程关联度
	1、通过本课程学习，树立自由、平等、公正、法治、敬业、诚信的社会主义核心价值观。	社会主义核心价值观；政治立场；遵纪守法	中（M）
	2、通过对普通法系国家宪法、民法、合同法等法律知识的学习，培养学生基本职业行为规范、良好的法律职业人员品格和正确“义利观”。	职业道德；职业规范；法律品格	中（M）
	3、全面了解以美国法律为代表的普通法系的法律制度与法学理论；掌握常用的法律术语和基本概念的英语表述，提高专业英语的表达能力。	理论知识；实务技能	高（H）
	4、熟悉美国民事、行政、刑事诉讼法律的相关知识，能熟练翻译外文文献，增强涉外法律实务能力。熟练运用专业英语，提高口头表达能力	批判性思维问题 分析解决方案； 法律思维交流与 论证	高（H）
5、通过以美国法律为代表的普通法系的法律制度与法学理论学习，培养学生多角度思维与开阔的国际视野，以开拓、创新的态度进行独立思考和创新的思维的	自学能力；国际 视野；可持续发 展；创新能力	高（H）	

	能力。					
课程思政	<p>创新教育教学方法，引入思政元素，以小组展示、演讲、辩论等方式，甄选和时政结合紧密、社会关注度高、弘扬正能量的问题，组织学生以英文方式研讨或培养学生专业英语表达与翻译能力。具体有4项思政点：（1）将“普通法系国家法律制度概况”与社会主义核心价值观中“平等”“公正”相融合；（2）将“普通法系国家民事诉讼法”与社会主义核心价值观中“法治”“公正”相融合；（3）将“普通法系国家宪法”与社会主义核心价值观中“民主”“公平”相融合；（4）将“普通法系国家合同法”与“遵守法律职业伦理道德”相融合。</p>					
教学方法	<p>1、采用多媒体教学，以讲授法为主，结合讨论法和自学指导法。要求学生掌握普通法系的发展及特点、美国宪法、民事诉讼法、合同法的基本知识以及上述内容的英语表达。培养学生专业英语的口头表达与翻译能力，具备处理涉外法律事务的基本技能。</p> <p>2、采用启发式教学方法。在教学过程中，对于普通法国家法制基础知识的掌握、法律法规的运用，采用启发式教学方法，引导学生积极主动地翻译文献并思考分析。</p> <p>3、讨论法。布置法律英语外文资料翻译的任务，给予学生充分时间准备，在课堂上就所翻译的内容以及所涉及的知识展开小组讨论，加深对知识的掌握与理解。</p>					
教学重点与难点	<p>重点：美国宪法的三权分立体制、双轨制、法律的渊源、民事诉讼程序当中的调查取证程序、优先原则与回避原则、抗辩制等知识点的理解以及相关外文资料的翻译。</p> <p>难点：双轨司法体制、民事诉讼程序、合同履行与违约责任等知识的外文翻译与口头表达。</p>					
课程各教学环节内容与安排	知识单元	知识点	课内学时	教学方式	作业/测验	课外学习
	Introduction to American Law (思政1: 社会主义核心价值观——平等、公正)	1、Law: Definition, Classification and Sources 2、Law under American Federalism 3、The Dual Court System	8	讲授	课堂提问与翻译	阅读参考书籍
	Civil Litigation (思政2: 社会主义核心价值观——法治、公正)	1、The Adversary System 2、Commencing a Legal Action 3、Pleadings and Motion Attacking Pleadings 4、Discovery 5、The Trial	12	讲授	课堂提问与翻译	阅读参考书籍
Constitution Law (思政3: 社会主义核心价值观——民主、公平)	1、The Institutions of Government 2、Separation of Powers 3、Federal-States Relations	6	讲授	课堂提问与翻译	阅读参考书籍	

	Contracts (思政4: 遵守法律职业 伦理道德)	1、 Contract Formation and Classification 2、 Performance and Non-Performance 3、 Remedies and Computation of Damages	6	讲授	课堂提 问与翻 译	阅读 参考 书籍

四、考核方式

考核项目	考核内容	考核方式	分值或占比
期末考试	课程教学内容	开卷	50
英文文献 翻译	选定知识模块	提交作业	10
现场英文 研讨	选定知识模块进行陈述与翻译	口头陈述与翻译	10
专业英语 影视资料 学习	课程理解与写作能力	提交作业	10
国外环境 法影视资 料学习	词汇拓展与名句摘录	提交作业	20

五、教学资源

推荐教材	董世忠、赵建主编：《21世纪法律英语》（上册）[M].上海：复旦大学出版社，2021.
参考材料	<p>[1] 何家弘主编：《法律英语》（第四版）[M].北京：法律出版社，2022.</p> <p>[2]沙丽金主编：《法律英语》（第二版）[M].北京：中国人民大学出版社，2020.</p> <p>[3] 美国加州大学、美国斯坦福大学法学院：《国际商务民事法规通则（4）——美国法律体系（宪法）》（电视教育系列课程《跨越世纪、面向世界500讲》）[M].北京：中央广播电视大学出版社，2018.</p> <p>[4] [法]托克维尔著：《论美国的民主》[M].北京：商务印书馆，2013.</p>

课程资源	1、专题网站 法律英语学习论坛 : http://bbs.lectest.com/ 法律英语翻译 http://www.legaltranz.com/archives/category/legal-writing 2、学校网络教学资源 长沙理工大学网络教学综合平台: http://pt.csust.edu.cn
教材分析与处理	教材可参考法律出版社、高等教育出版社、中国人民大学出版社的相关书籍；案例补充可参考中国裁判文书网、无讼裁判文书网、北大法宝的相关资源

分课时教案

知识单元名称	Introduction to Legal English	课次	第 1 讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/>	学时	2
课程目标与要求	<p>1、学生能够全面、系统地了解法律英语这门课程的特点和学习要求，以提高后期的学习效率</p> <p>2、学生通过对常见法律英语专业词汇与长句的练习，能够直观知晓法律英语的学习方法以及专业翻译的技巧</p> <p>3、学生了解普通法系的历史发展、特点之后能够深入理解美国法律制度现状产生的原因</p>		
本单元重点与难点内容	<p>重点：普通法的产生与发展；普通法、衡平法、案例法的区分；英美法系与大陆法系的异同。</p> <p>难点：普通法概念的理解以及对现行美国法律制度的影响</p>		
教学内容	<p>1、 Translation: find; hear; decide; under; serve; Several long sentences</p> <p>2、 The origin of the common law</p> <p>3、 The differences between common law system and civil law system</p> <p>The definition of equity law and case law</p>		
课程思政	将“普通法系国家法律制度概况”与社会主义核心价值观中“平等”“公正”相融合。		
教学过程设计：教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等	<p>课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。</p> <p>一、法律英语课程简介（20 分钟）</p> <p>详细介绍法律英语的课程体系、学习方法、与前置课程的联系、教学要求、作业布置、课程考核方式与标准、课程的应用价值等，让学生对该课程有全面而清晰的了解。</p> <p>二、列举常见的法律英语词汇与长句，与学生进行互动式翻译，让学生对法律英语的学习有直观感受（25 分钟）</p> <p>1、 find</p> <p>2、 hear</p> <p>3、 decide （教学方法：上述单词理解采取互动式教学——要求学生英语造句）</p> <p>4、 under</p> <p>5、 serve</p> <p>6、 If a contract becomes invalid, the validity of its independently existing clauses pertaining to the settlement of disputes shall not be affected.</p> <p>三、讲授普通法系的产生、历史发展、特点及其对美国法律制度的影响（45 分钟）</p> <p>The origin of the common law （教学方法：讲述普通法的诞生过程，启发学生对普通法渊源的理解）</p> <p>2、 The differences between common law system and civil law system</p> <p>3、 The definition of equity law and case law</p> <p>4、 Backgrounds: The features of law in United States: decentralization, the case law.</p>		

	<p>United States is a new nation: to be renewed by its population and the new states.</p> <p>United States is an old nation: the oldest written constitution, the first oldest continuous federal system, the oldest practice of self-government of any nation.</p> <p>The formation of the common law</p> <p>The common law's influence on the American law</p> <p>The formation of the equity law</p>
作业与思考题设置	要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；思考普通法系的形成并对当今美国法制带来的深远影响；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。
学习效果、学生反馈、反思改进措施等	课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。
备注	

知识单元名称	Law: Definition, Classification and Sources	课次	第 2 讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/>	学时	2
课程目标与要求	<p>1、学生通过对美国法律中关于法的定义、分类与渊源的理解，能够加深对法理学知识的巩固及其对应英文表达</p> <p>2、学生运用上述专业知识的英语表达能大致理解外文文献</p>		
本单元重点与难点内容	<p>重点：法律的不同分类；实体法与程序法、公法与私法的概念等；美国法律的四大渊源；普通法系与民法法系的异同</p> <p>难点：美国法律的渊源</p>		
教学内容	<p>1、 The types of the law: the common law, the civil law, the equity law (itinerant, judges of the English royal court), the substantive law, the procedural law, the public law, the private law.</p> <p>2、 The basic sources of American law: constitutions, legislations, administrative rules and regulations, judicial decisions.</p> <p>3、 The differences of the common law system and the civil law system: the sources of the law, the structure of the law, the power of the judges, the process of litigation.</p>		

课程思政	将“普通法系国家法律制度概况”与社会主义核心价值观中“平等”“公正”相融合。
教学过程设计： 教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等	<p>课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。</p> <p>一、 The types of the law (20 分钟)</p> <p>二、 The basic sources of American law (20 分钟)</p> <p>三、 The differences of the common law system and the civil law system (20 分钟)</p> <p>四、 The enforcement of the American law: the federal constitution, the federal legislation, the federal administrative rules and regulations, the federal judicial decisions, the state constitution, the state administrative rules and regulations, the state judicial decisions. (15 分钟)</p> <p>(教学方法：启发式——让学生列表说明美国法律效力等级并予以比较)</p> <p>五、要求学生随堂翻译并回答问题 (15 分钟)</p> <p>(互动式教学方法——学生积极回答问题并拓展学术观点的，予以平时成绩加分)</p> <p>What are the purpose or functions of law? (补充课外参考文献资料：深入分析不同学派学者对法律概念的不同理解)</p> <p>Name two unique feature of the American legal system.</p> <p>What is substantive law? (让学生用英文举例说明)</p> <p>What is procedural law? (让学生用英文举例说明)</p>
作业与思考题设置	要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握美国法律的概念、分类和渊源；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。
学习效果、学生反馈、反思改进措施等	课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。
备注	

知识单元名称	Law under American Federalism	课次	第 3 讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/>	学时	2
课程目标与要求	<p>1、学生通过对美国联邦体制的了解能够理解美国司法体系的来源与形成</p> <p>2、学生通过对美国立法权范围的了解能够区分美国联邦与州法律规定异同的原因</p> <p>3、学生知晓法律适用规则用以解决法律冲突</p> <p>4、学生能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献</p>		
本单元重点与难点内容	<p>重点：联邦制、美国立法权范围、美国法律的冲突</p> <p>难点：美国法律的冲突解决</p>		
教学内容	<p>1、 The federal system of government</p> <p>2、 The legislative power</p> <p>3、 The kind of American law</p>		

	4、 The choice of law
课程思政	将“普通法系国家法律制度概况”与社会主义核心价值观中“平等”“公正”相融合。
教学过程设计： 教学方法及手段、课堂互动题 设置、教学改革 措施等	<p>课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。</p> <p>单词扩展与课程内容讲授（70分钟）</p> <p>1、单词扩展详见PPT（互动式教学方法——学生自主翻译法律英语名言名句）</p> <p>2、内容讲授：The federal system of government； The legislative power； The kind of American law； The choice of law</p> <p>二、问题回答（20分钟）</p> <p>（互动式教学方法——学生积极回答问题并拓展学术观点的，予以平时成绩加分）</p> <p>1、How does the Constitution divide the law making power between the federal and state governments?</p> <p>2、What happens if a state law conflicts with a federal law?</p> <p>3、Explain how choice of forum may affect the outcome of a lawsuit.</p>
作业与 思考题设置	要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握联邦制、立法权范围、法律冲突解决；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。
学习效果、学生 反馈、反思改进 措施等	课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。
备注	

知识单元名称	The Dual Court System	课次	第4讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/>	学时	2
课程目标与要求	<p>1、学生知晓美国司法体系后能够明确涉美案件的管辖范围</p> <p>2、学生能够了解美国联邦法官与州法官的任命与组成，并对比中国法官的培养模式，思考自己的职业规划。</p> <p>3、学生能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献</p>		
本单元重点 与难点内容	<p>重点：联邦制、美国立法权范围、美国法律的冲突</p> <p>难点：美国法律的冲突解决</p>		
教学内容	<p>1、了解美国法院的双轨制以及各级法院管辖范围</p> <p>2、了解联邦法官与州法官的任命与组成</p> <p>3、能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献</p>		
课程思政			

	将“普通法系国家法律制度概况”与社会主义核心价值观中“平等”“公正”相融合。
教学过程设计： 教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等	<p>课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。</p> <p>单词扩展与课程内容讲授（70分钟）</p> <p>1、单词扩展详见PPT（ 互动式教学方法——学生自主翻译法律英语名言名句）</p> <p>2、内容讲授：</p> <p>The feature of the American legal system: duality.</p> <p>The resulting of the duality</p> <p>The choice of law</p> <p>Grouping of contact</p> <p>Center of gravity</p> <p>The three-tiered model（深入剖析美国司法体系三级模式的形成原因及影响）</p> <p>The two types of the courts（启发式教学方法——播放课外视频，加深学生对美国两种法院类型的直观感受）</p> <p>A writ of certiorari 调卷令（启发式教学方法——播放课外视频，加深学生对美国司法调卷令的直观感受）</p> <p>The federal court judges: the method of their selection (appointment by the President, be submitted to ABA, confirmation by the Senate); the tenure (serve for life); impeachment.</p> <p>The state court judges: to be elected by popular bar, serve for a term of years, reelection by popular vote on the basis of his record.</p> <p>二、问题回答（穿插于课文讲述中，20分钟） （互动式教学方法——学生积极回答问题并拓展学术观点的，予以平时成绩加分）</p> <p>What are justices? In what ways are they different from the trial judges? Why must they be good writers?</p> <p>What does a trial judge do in a case tried by a jury?</p> <p>What does he do in a case tried without a jury?</p>
作业与思考题设置	要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握双轨制、美国各级法院受案范围；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。
学习效果、学生反馈、反思改进措施等	课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。
备注	

知识单元名称	The Adversary System	课次	第5讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/>	学时	2

<p>课程目标与要求</p>	<p>1、学生能够了解美国庭审制度的现状——抗辩制的含义、特点与成因以加深美国民事案件诉讼程序相关知识 2、学生能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献</p>
<p>本单元重点与难点内容</p>	<p>重点：抗辩制的特点、原因、批判 难点：抗辩制的成因</p>
<p>教学内容</p>	<p>1、 The roles in the trial 2、 The concept and features of the adversary system 3、 The reason of the adversary system 4、 The critics of the adversary system</p>
<p>课程思政</p>	<p>将“普通法系国家民事诉讼法”与社会主义核心价值观中“法治”“公正”相融合。</p>
<p>教学过程设计： 教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等</p>	<p>课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。 一、单词扩展与课程内容讲授（70分钟） 1、单词扩展详见 PPT （互动式教学方法——学生自主翻译法律英语名言名句） 2、内容讲授：（启发式教学方法——播放抗辩制内容相关的小视频，让学生对该制度有直观感受） The plaintiff-bring the lawsuit to the court The defendant-the party against whom the action is brought The appellant-the appealing party The appellee-the winning party at trail The function of the lawyers in the adversary system: represent their parties; bring cases to the court; control the content and flow of the evidence; investigate the case; present cases through evidence and argument. The function of the judges in the adversary system: choose the jury; serve as a sort of umpire or arbiter of the law; guide the process of litigation; apply the procedural rules the lawyer; explain the substantive principles of law to the jurors; instruct the jury. 二、问题回答与课文翻译（穿插于课文讲述中，20分钟） （互动式教学方法——学生积极回答问题并拓展学术观点的，予以平时成绩加分） 1、What is the adversary system? 2、What are the advantages of the adversary system?</p>
<p>作业与思考题设置</p>	<p>要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握抗辩制的概念、特点、成因以及批判；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。</p>
<p>学习效果、学生反馈、反思改进措施等</p>	<p>课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。</p>
<p>备注</p>	

知识单元名称	Commencing a Legal Action	课次	第 6 讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/>	学时	2
课程目标与要求	1、学生能够熟悉美国民事诉讼程序的整体流程，应对案件处理 2、学生能够明确美国民事诉讼案件的起诉条件与管辖权分配 3、学生能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献		
本单元重点与难点内容	重点：美国民事诉讼程序 难点：管辖权的认定		
教学内容	1、 The process of litigation: commencing a legal action; discovery; pretrial motions; begin the trial; make opening statement; introduce evidence and witnesses; examination and cross examination; make closing arguments; the judge instruct the jury; the jury retires to deliberate; the jury render its verdict; the judge enter a judgment. 2、 Jurisdiction 管辖权 Jurisdiction over the subject matter 对事管辖权——limited jurisdiction 有限管辖权 (original jurisdiction 初审管辖, appellate jurisdiction 上诉管辖), general jurisdiction 普遍管辖权, exclusive jurisdiction 绝对管辖权 Jurisdiction over the parties 对人管辖权		
课程思政	将“普通法系国家民事诉讼法”与社会主义核心价值观中“法治”“公正”相融合。		
教学过程设计：教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等	课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。 一、单词扩展与课程内容讲授（70 分钟） 1、单词扩展详见 PPT （互动式教学方法——学生自主翻译法律英语名言名句） 2、内容讲授： （启发式教学方法——播放著名律师对美国民事诉讼程序全流程的讲解视频,让学生有直观印象） The process of litigation: commencing a legal action; discovery; pretrial motions; begin the trial; make opening statement; introduce evidence and witnesses; examination and cross examination; make closing arguments; the judge instruct the jury; the jury retires to deliberate; the jury render its verdict; the judge enter a judgment. Jurisdiction over the subject matter —limited jurisdiction (original jurisdiction , appellate jurisdiction , general jurisdiction , exclusive jurisdiction Jurisdiction over the parties 二、问题回答与课文翻译（穿插于课文讲述中，20 分钟） （互动式教学方法——学生积极回答问题并拓展学术观点的，予以平时成绩加分） 1、 Explain the jurisdiction and its two aspects. 2、 Do the federal courts have extensive subject matter jurisdiction? Why or why not?		

作业与思考题设置	要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握美国民事诉讼程序的特点、管辖权的认定；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。
学习效果、学生反馈、反思改进措施等	课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。
备注	

知识单元名称	Pleadings and Motion Attacking Pleadings	课次	第 7 讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/>	学时	2
课程目标与要求	1、学生通过对起诉状与答辩状的含义与要件、动议的含义与范围的了解，进一步熟悉民事诉讼程序相关内容 2、学生能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献		
本单元重点与难点内容	重点：起诉状的要件、送达；答辩状的要求；驳回起诉动议 难点：诉状的要求		
教学内容	1、 The concept and purpose of the pleadings 2、 The procedure of the pleadings and motion attacking pleadings: the plaintiff files court with his complaint; the clerk issues a summons and a copy of the complaint to the defendant; the defendant makes affirmative defenses and counterclaims in the answer. 3、 A motion to dismiss 驳回起诉动议 4、 Affirmative defense 积极抗辩		
课程思政	将“普通法系国家民事诉讼法”与社会主义核心价值观中“法治”“公正”相融合。		
教学过程设计：教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等	课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。 一、 单词扩展与课程内容讲授（70 分钟） 1、 单词扩展详见 PPT （互动式教学方法——学生自主翻译法律英语名言名句） 2、 内容讲授： （讲授式教学方法） The concept and purpose of the pleadings The procedure of the pleadings and motion attacking pleadings: the plaintiff files court with his complaint; the clerk issues a summons and a copy of the complaint to the defendant; the defendant makes affirmative defenses and counterclaims in the answer. A motion to dismiss Affirmative defense		

	<p>二、问题回答与课文翻译（穿插于课文讲述中，20分钟）</p> <p>（互动式教学方法——学生积极回答问题并拓展学术观点的，予以平时成绩加分）</p> <p>1、What must the plaintiff do in the complaint?</p> <p>2、What is a default judgment?</p>
作业与思考题设置	要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握民事起诉状、答辩状的要求、驳回起诉动议；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。
学习效果、学生反馈、反思改进措施等	课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。
备注	

知识单元名称	Discovery	课次	第8讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/>	学时	2
课程目标与要求	<p>1、学生能够掌握调查取证的含义、程序及重要性，以加深对美国民事诉讼程序内容的了解</p> <p>2、学生能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献</p>		
本单元重点与难点内容	<p>重点：调查取证程序及其功能</p> <p>难点：调查取证程序</p>		
教学内容	<p>The scope of discovery</p> <p>The function of discovery</p> <p>Summary judgment</p> <p>Pre-trial conference</p>		
课程思政	将“普通法系国家民事诉讼法”与社会主义核心价值观中“法治”“公正”相融合。		
教学过程设计：教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等	<p>课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。</p> <p>一、单词扩展与课程内容讲授（70分钟）</p> <p>1、单词扩展详见PPT</p> <p>（互动式教学方法——学生自主翻译法律英语名言名句）</p> <p>2、内容讲授：</p> <p>Discovery: it refers to lawyers in civil suits to get information from the opposing party and from witnesses.</p> <p>The scope of discovery include: deposing (questioning under oath) of other parties and witnesses; written questions answered under oath by the opposite party; compulsory</p>		

	<p>physical examination by doctors chosen by the other party in personal injury cases; orders for the production of documents; and serving of demands by one party on the other to admit facts under oath.</p> <p>The function of discovery: it takes the surprise element out of litigation and ensures that the results of lawsuits are based on the merits of the controversy rather than on the ability of skill of counsel; encourages settlement by making all evidence available to both parties and by making each side fully aware of the strengths and weaknesses of both sides; helps make summary judgment a viable and fair procedure; preservation of the evidence; narrow issues and promote efficiency of the trial.</p> <p>Summary judgment 即决审判 Pre-trial conference 审前会议</p> <p>二、课文相关语句翻译（穿插于课文讲述中，20分钟） （互动式教学方法——学生积极回答问题并拓展学术观点的，予以平时成绩加分）</p>
作业与思考题设置	要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握调查取证程序的内容与功能；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。
学习效果、学生反馈、反思改进措施等	课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。
备注	

知识单元名称	The Trial	课次	第9讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/>	学时	2
课程目标与要求	<p>1、学生能够掌握美国民事诉讼初审程序的基本流程，应对案件处理</p> <p>2、学生能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献</p>		
本单元重点与难点内容	<p>重点：民事初审程序具体流程</p> <p>难点：对直接质证、间接质证的理理解；无因回避与有因回避的异同</p>		
教学内容	<p>Process of Litigation</p> <p>Commencing a legal action</p> <p>Discovery</p> <p>Pretrial motions</p> <p>Begin the trial</p> <p>Make opening statement</p> <p>Introduce evidence and witnesses</p>		

	<p>Examination and cross-examination</p> <p>Make closing arguments</p> <p>The judge instruct the jury</p> <p>The jury retires to deliberate</p> <p>The jury render its verdict</p> <p>The judge enter a judgment</p>
课程思政	将“普通法系国家民事诉讼法”与社会主义核心价值观中“法治”“公正”相融合。
教学过程设计： 教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等	<p>课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。</p> <p>一、复习前期课文学过的有关起诉、调查取证、审前会议等民事诉讼程序内容（10分钟）</p> <p>二、课文重点单词扩展（详见PPT）（20分钟） （互动式教学方法——学生自主翻译法律英语名言名句）</p> <p>三、课程内容讲授（40分钟）</p> <p>1、内容概述： The process of the trial: to impanel the jurors; to make opening statements; to present the evidence; direct examination and cross examination; re-direct examination and re-cross examination; to ask for a directed verdict; to retire for a conference to consider the matter of jury instructions; to make final arguments; to instruct the jury; to retire to reach verdict; to reach a verdict; to enter a judgment; make post-trial motions.</p> <p>2、重点知识讲解 （教学方法——让学生讨论并用英语表达下述重要概念，增强学生口语表达与翻译能力）</p> <p>the jury trial 陪审团审：陪审团审判的案件范围；刑事案件与民事案件中陪审团审判的异同；陪审员的挑选（挑选的方式为随机抽取，候选陪审员，对陪审员的预先审核，有因回避，强制回避）；陪审团的裁决效力。</p> <p>Challenge for cause 有因回避，附理由的回避</p> <p>Challenge to the polls 无因回避，强制回避，不附理由的回避</p> <p>Direct examination 直接质证（直接询问）</p> <p>Cross examination 交叉质证（间接询问）</p> <p>四、课文相关语句翻译（穿插于课文讲述中，20分钟） （互动式教学方法——学生积极回答问题并拓展学术观点的，予以平时成绩加分）</p> <p>五、播放有关美国民事初审的影片，让学生对初审的流程以及审判风格有直观、清晰的了解（90分钟） （启发式教学方法）</p>
作业与思考题设置	要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握美国民事初审程序流程；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。

学习效果、学生反馈、反思改进措施等	课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。
备注	

知识单元名称	The Institutions of Government	课次	第 10 讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input checked="" type="checkbox"/>	学时	2
课程目标与要求	1、学生掌握美国的三权分立政体的含义与三大权力机构的职责范围以知晓美国宪法的主要内容 2、学生能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献		
本单元重点与难点内容	重点：三权分立的含义与机构职责 难点：权力的分立		
教学内容	Introduction to American constitutional law Separation of powers The power of the President The power of the Congress The power of the Supreme Court		
教学过程设计：教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等	<p>课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。</p> <p>一、单词扩展与课程内容讲授（70 分钟）</p> <p>1、单词扩展详见 PPT（互动式教学方法——学生自主翻译法律英语名言名句）</p> <p>2、内容讲授：（启发式教学方法——播放三权分立的相关短视频，增强学生直观感受）</p> <p>American constitutional law consists of the federal constitution and the case law under it.</p> <p>The federal constitution is the oldest operative constitution in the world and the core of the American legal system. It establishes the governmental structure of the federation, regulates the relationship between the federation and the member states, and lays down the basic rights of the American people.</p> <p>Separation of powers:</p> <p>The President: to function as head of state (to grant recognition to new foreign states, receive and appoint ambassadors and conclude state treaties) and chief of government (head the executive branch, appoint and dismiss members of the government); to be the commander in chief of the armed forces; to conduct the activities of the administration with the help of his Cabinet.</p> <p>The Congress: to have legislative powers; to introduce proposals for statutes (bills); to supervise the president's activities; to overrule the veto by the president; to declare law; to</p>		

	<p>approve the nomination by the president; to impeach the president, the members of government or the federal judges; to originate the federal budget and financial allocation.</p> <p>The Supreme Court: to review the cases; to function as a court of first instance is limited by the constitution; to judicial review; to preside over the impeachment proceedings of the president.</p> <p>三权分立的理论来源、现实依据及其意义 分权与制衡的关系</p> <p>课文相关语句翻译（穿插于课文讲述中，20分钟） （互动式教学方法——学生积极翻译并拓展学术观点的，予以平时成绩加分）</p>
作业与思考题设置	要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握美国宪法内容与政权机构；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。
学习效果、学生反馈、反思改进措施等	课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。
备注	

知识单元名称	Separation of Powers	课次	第 11 讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input checked="" type="checkbox"/>	学时	2
课程目标与要求	1、学生知晓权力的分立与制约，进一步理解美国司法机构的设置与职能分工 2、学生能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献		
本单元重点与难点内容	重点：权力的制约 难点：机构职责		
教学内容	1、The purpose of separation 2、The concept of checks and balances 3、The content of checks and balances		
课程思政	将“普通法系国家宪法”与社会主义核心价值观中“民主”“公平”相融合。		

<p>教学过程设计： 教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等</p>	<p>课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。</p> <p>一、单词扩展与课程内容讲授（70分钟）</p> <p>1、单词扩展详见 PPT （互动式教学方法——学生自主翻译法律英语名言名句）</p> <p>2、内容讲授：</p> <p>The purpose of separation: to prevent tyranny and to form a more perfect union.</p> <p>The concept of checks and balances: the departments are formally separated and each was assigned certain core functions, but their functions are mingled and blended in order to prevent a misuse of power.</p> <p>The content of checks and balances: the president appoints officials and makes treaties, but only with the consent of the Senate. He may veto legislation, but the congress can override the veto. The president may dispatch troops abroad, but only the Congress can declare war and authorize the necessary finances. The president appoints judges, with the approval of the Senate, but the laws made by the Congress and signed by the president are subject to judicial review.</p> <p>二、课文相关语句翻译与问题回答（穿插于课文讲述中，20分钟） （互动式教学方法——学生积极回答问题并拓展学术观点的，予以平时成绩加分）</p> <p>1、How does the judicial branch exercise its control over the legislature and the executive?</p> <p>2、Give examples to show that the President and the Congress share powers.</p>
<p>作业与思考题设置</p>	<p>要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握美国三权分立与权力制衡的相关内容；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。</p>
<p>学习效果、学生反馈、反思改进措施等</p>	<p>课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。</p>
<p>备注</p>	

<p>知识单元名称</p>	<p>Federal-States Relations</p>	<p>课次</p>	<p>第 12 讲</p>
<p>授课类型</p>	<p>理论课<input checked="" type="checkbox"/>讨论课<input type="checkbox"/>实验课<input type="checkbox"/>习题课<input type="checkbox"/>其他<input checked="" type="checkbox"/></p>	<p>学时</p>	<p>2</p>
<p>课程目标与要求</p>	<p>1、学生通过了解美国联邦法院与州法院的关系、处理冲突的原则以及未来发展趋势，应对涉外案件处理</p> <p>2、学生能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献</p>		
<p>本单元重点与难点内容</p>	<p>重点：联邦法院与州法院管辖权的冲突</p> <p>难点：联邦法院与州法院管辖权的协调</p>		
<p>教学内容</p>	<p>1、The backgrounds of the Constitutional law</p>		

	2、The doctrines used by the courts for dealing with federal-state relationships 3、The expansion of federal power
课程思政	将“普通法系国家宪法”与社会主义核心价值观中“民主”“公平”相融合。
教学过程设计： 教学方法及手段、课堂互动题 设置、教学改革 措施等	<p>课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。</p> <p>一、单词扩展与课程内容讲授（70分钟）</p> <p>1、单词扩展详见 PPT （互动式教学方法——学生自主翻译法律英语名言名句）</p> <p>2、内容讲授： Federal-state relationships are shaped by two cross-cutting doctrines used by the courts: the preemption doctrine and the abstention doctrine. The economic and social development of the country has also contributed to the expansion of federal power. The courts have agreed that the most essential power inherent in the government of the state is the police power.</p> <p>二、课文相关语句翻译（穿插于课文讲述中，20分钟） （互动式教学方法——学生积极翻译并阐述学术观点的，予以平时成绩加分）</p>
作业与 思考题设置	要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握联邦法院与州法院管辖冲突的处理原则以及发展趋势；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。
学习效果、学生 反馈、反思改进 措施等	课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。
备注	

知识单元名称	Contract Formation and Classification	课次	第 13 讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input checked="" type="checkbox"/>	学时	2
课程目标与要求	<p>1、学生能够理解合同的概念、效力、合同成立的要件与合同的分类，更好处理合同纠纷</p> <p>2、学生能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献</p>		
本单元重点 与难点内容	<p>重点：合同的成立与效力</p> <p>难点：合同成立的形式要件与实质要件</p>		
教学内容	1、The definition of contract		

	<p>2、The validity of contract 3、The invalidity of contract 4、The form of contract 5、The kind of contract</p>
<p>课程思政</p>	<p>将“普通法系国家合同法”与“遵守法律职业伦理道德”相融合。</p>
<p>教学过程设计： 教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等</p>	<p>课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。</p> <p>一、单词扩展与课程内容讲授（70分钟）</p> <p>1、单词扩展详见 PPT （互动式教学方法——学生自主翻译法律英语名言名句）</p> <p>2、内容讲授：</p> <p>A. Definition of contract: Under English law means a promise or set of promises, for breach of which the law gives a remedy, or the performance of which the law in some way recognizes as a duty. Black’ s Law Dictionary defines a contract “an agreement between two or more parties creating obligations that are enforceable or otherwise recognizable at law” . Under civil law means a “meeting of minds” or “mutual assent with which one person or more is obligated to give a thing, to do or not to do a thing to one person or more persons.”</p> <p>B. Classification of contract: A valid contract will meet all of the legal requirements for an agreement and it will be enforced by the courts. A void contract is a contract which is of no legal force or effect, and therefore is really not a contract. A voidable contract means a contract will bind one of the parties, but give the other party the option of either withdrawing from the contract or insisting on compliance with the contract. An unenforceable contract will meet the basic requirements for valid contracts, but the courts are forbidden to enforce by a statute or rule of law. A unilateral contract is one in which only one of the parties makes a promise. A bilateral contract means each of contracting parties makes a promise. An executory contract is a contract that expects all of the parties to perform their duties. An executed contract is a contract that all of the parties have fully performed their responsibilities under the contract. An expressed contract has its terms, conditions and promises specifically set forth in words. An implied contract is one where the essential elements are not set forth in words but must be determined from the circumstances, or conduct of the parties, or general language.</p> <p>C. Formation of contract: It is an agreement between the parties entered into by their mutual assent; the contract must be supported by legally sufficient consideration; the parties must have legal capacity; the contract must not be for illegal purposes or to carry on an activity that is illegal or contrary to public policy.</p>

	<p>二、课文相关语句翻译与问题回答（穿插于课文讲述中，20分钟）</p> <p>Define a contract in as many ways as you can.</p> <p>What are the factors we must examine to determine the validity of a contract?</p> <p>（互动式教学方法——学生积极回答问题并阐述学术观点的，予以平时成绩加分）</p>
作业与思考题设置	要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握合同的概念、形式与实质要件、有效合同与无效合同、合同的分类；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。
学习效果、学生反馈、反思改进措施等	课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。
备注	

知识单元名称	Performance and Non-Performance	课次	第 14 讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input checked="" type="checkbox"/>	学时	2
课程目标与要求	<p>1、学生能够掌握合同履行、不履行、合同履行的免责事由、积极履行、消极履行、合同解除、合同成立、违约等内容，更好处理合同纠纷</p> <p>2、学生能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献</p>		
本单元重点与难点内容	<p>重点：合同的积极履行与消极履行、违约、免责事由</p> <p>难点：合同的履行</p>		
教学内容	<p>1、The satisfaction of contract</p> <p>2、The nonperformance of contract</p> <p>3、The relief of contract</p> <p>4、The discharge of contract</p> <p>5、The termination of contract</p> <p>6、The breach of contract</p>		
课程思政	将“普通法系国家合同法”与“遵守法律职业伦理道德”相融合。		
教学过程设计：教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等	<p>课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。</p> <p>一、单词扩展与课程内容讲授（70分钟）</p> <p>1、单词扩展详见 PPT</p> <p>（互动式教学方法——学生自主翻译法律英语名言名句）</p> <p>2、内容讲授：</p> <p>To be relieved from the duty to perform: the other party prevents him from performing;</p>		

	<p>the other party waives his right to insist on performance; performance becomes impossible or commercially impracticable.</p> <p>To discharge a contract: release (a written statement by one party to discharge the other's duty under the contract); mutual rescission (which occurs only when the contract is still executory on both sides); conclusion of a new contract (novation).</p> <p>Breach of the contract: nonperformance; delayed performance; defective performance; anticipatory repudiation.</p> <p>Remedy for breach of contract:</p> <p>A. Legal remedies: nominal damages (to be awarded to the nonbreaching party who suffers no loss); compensatory damages (to put the injured party in the same position he would have occupied had there been no breach); consequential damages (damages resulting from special circumstances that are not normally foreseeable); punitive damages (to be associated with torts).</p> <p>B. Equitable remedies: specific performance (to require the party in breach to do exactly that he agreed to do under the contract); rescission (to disaffirm the contract and return the parties to the position each occupied before making the contract); restitution (to rectify unjust enrichment by forcing the party who has been unjustly enriched to return the item unfairly gained, or its value if the item cannot be returned).</p> <p>二、课文相关语句翻译与问题回答（穿插于课文讲述中，20分钟） （互动式教学方法——学生积极回答问题并阐述学术观点的，予以平时成绩加分）</p> <p>What are the circumstances under which a party to a contract will be relieved from his duty to perform?</p> <p>Under what circumstances will the court award punitive damages to the injured party?</p> <p>What are the usual forms of equitable remedy? Under what circumstances will the court allow equitable remedy?</p>
<p>作业与 思考题设置</p>	<p>要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握合同履行、不履行、合同履行的免责事由、积极履行、消极履行、合同解除、合同成立、违约等内容；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。</p>
<p>学习效果、学生 反馈、反思改进 措施等</p>	<p>课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。</p>
<p>备注</p>	

<p>知识单元名称</p>	<p>Remedies and Computation of Damages</p>	<p>课次</p>	<p>第 15 讲</p>
<p>授课类型</p>	<p>理论课<input checked="" type="checkbox"/>讨论课<input type="checkbox"/>实验课<input type="checkbox"/>习题课<input type="checkbox"/>其他<input checked="" type="checkbox"/></p>	<p>学时</p>	<p>2</p>

<p>课程目标与要求</p>	<p>1、学生能够知晓违约损害赔偿的原则与救济方式，更好处理合同纠纷 2、学生能够熟练地用英语表达上述专业知识内容并翻译外文文献</p>
<p>本单元重点与难点内容</p>	<p>重点：违约损害赔偿的原则以及救济方式 难点：违约损害赔偿的原则</p>
<p>教学内容</p>	<p>The doctrines of remedies The types of remedies Legal remedies Nominal damages Compensatory damages Consequential damages Punitive damages Equitable remedies: Specific performance Rescission Restitution</p>
<p>课程思政</p>	<p>将“普通法系国家合同法”与“遵守法律职业伦理道德”相融合。</p>
<p>教学过程设计： 教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等</p>	<p>课程以讲授为主，兼顾互动式、启发式教学方式。 一、单词扩展与课程内容讲授（140分钟） 1、单词扩展详见PPT （互动式教学方法——学生自主翻译法律英语名言名句） 2、内容讲授： The doctrines of remedies: the expectation interest; the reliance interest; the recovery interest The types of remedies: Legal remedies involve the recovery of money damages; Nominal damages are awarded to the non-breaching party who suffers no loss; Compensatory damages are designed to compensate for loss or injury that is the direct, foreseeable result of the breach; Consequential damages refers to the damages resulting from special circumstances that are not normally foreseeable; Punitive damages are money damages awarded to the injured party to punish the other party's conduct, as well as to deter others from such conduct in the future; Equitable remedies: Specific performance is a remedy that requires the party in breach to do exactly what he agreed to do under the contract; Rescission disaffirms the contract and returns the parties to the position each occupied before making the contract; Restitution rectifies unjust enrichment by forcing the party who has been unjustly enriched to return the item unfairly gained, or its value if the item cannot be returned.</p>

	<p>二、课文相关语句翻译并回答问题（穿插于课文讲述中，40分钟） （互动式教学方法——学生积极回答问题并阐述学术观点的，予以平时成绩加分）</p> <p>1、What will the courts do in case of a broken promise?</p> <p>2、What purpose does relief serve in breach of contract cases? How is the purpose achieved?</p>
作业与思考题设置	要求学生随堂进行法律英语的翻译练习；掌握违约损害赔偿的原则以及救济方式；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。
学习效果、学生反馈、反思改进措施等	课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。
备注	

知识单元名称	随堂考核（本学期全部知识点）	课次	第16讲
授课类型	理论课 <input checked="" type="checkbox"/> 讨论课 <input type="checkbox"/> 实验课 <input type="checkbox"/> 习题课 <input type="checkbox"/> 其他 <input checked="" type="checkbox"/>	学时	2
课程目标与要求	学生能够熟练地用英语表达本学期法律英语课程所学专业知识，翻译外文文献		
本单元重点与难点内容	<p>重点：美国宪法、民事诉讼法、合同法相关文献的英文翻译</p> <p>难点：美国宪法、民事诉讼法、合同法相关文献的“中译英”</p>		
教学内容	法律英语口语考核、法律英语“英译中”考核、法律英语“中译英”考核		
课程思政	培养学生专业英语表达与翻译能力。将“普通法系国家法律制度概况”与社会主义核心价值观中“平等”“公正”相融合；将“普通法系国家民事诉讼法”与社会主义核心价值观中“法治”“公正”相融合；将“普通法系国家宪法”与社会主义核心价值观中“民主”“公平”相融合；将“普通法系国家合同法”与“遵守法律职业伦理道德”相融合。		
教学过程设计：教学方法及手段、课堂互动题设置、教学改革措施等	<p>一、英语口语考核（以平时课堂翻译“接龙”的成绩为参考）</p> <p>二、法律英语“英译中”考核（从本学期所学课文外文文献中抽取相关段落进行“英译中”的翻译）时长70分钟</p> <p>三、法律英语“中译英”考核（选择课外法律英语名句进行“中译英”的翻译）时长20分钟</p>		

作业与 思考题设置	要求学生随堂进行法律英语的期末考核；要求学生回顾所学并对不解之处可随时联系老师解答。
学习效果、学生 反馈、反思改进 措施等	课后随访学生课堂收获，反馈意见，及时改进。
备注	